

# The Mizoram Gazette *Published by Authority*

 RNI No. 27009/1973
 Postal Regn. No. NE-313(MZ) 2006-2008
 Rs. 2/- per issue

 VOL - XXXIX
 Aizawl,
 Friday 29.1.2010
 Magha 9,
 S.E. 1931,
 Issue No. 5

## Government of Mizoram

PART - I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other Personal Notices and Orders

#### (ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A. 31012/1/2000-F. Est, the 25<sup>th</sup> January, 2010. On successful completion of his probation period, the Governor of Mizoram is pleased to confirm and appoint substantively Pu Chalhuaia, MFAS (Probation) Officer to the Junior Grade of MFAS with effect from 17.7.2009 as per rule 19 of MFAS Rules, 2008.

C. Lalsawta,

Principal Secretary to the Govt. of Mizoram, Finance Department.

No. A. 19011/1/2008-PAR(SSW), the 27<sup>th</sup> January, 2010. On attaining the age of 60 (sixty) years the Governor of Mizoram is pleased to release Pu R.K. Singha, Secretary, AH & Vety and Printing & Stationery Department from Government service on superannuation pension w.e.f. 31.01.2010 (A/N).

No. A. 22012/3/03-P&AR(CSW)/Pt, the 27<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service and in partial modification of this Department Notification No. A. 22012/3/03-P&AR(CSW) : Dt. 3.9.2004, the Governor of Mizoram is pleased to relieve Pu HB. Thapa, MCS, Joint Secretary, Co-operation Department from the charge of Member Secretary, Sinlung Hills Development Council with immediate effect Pu HB. Thapa, MCS should hand over the charge to Pu Lalhmachhuana, MCS who has been posted as Development Officer, Sinlung Hills Development Council vide this Departments Notification No. A. 32013/8/08-P&AR(CSW)/Pt Dt. 30.9.2009.

No. A. 22012/4/2007-PERS(B), the 27<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service and on his promotion to Additional PCCF vide Government of India, Ministry of Environment and Forest Order No. 46011/3/2009-IFS-I(AGMUT)/(8), the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu R.C. Thanga, IFS as Additional PCCF, Mizoram with immediate effect and until further order.

No. A. 22012/4/2007-PERS(B), the 27<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service and on their promotion to Conservator of Forest, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following IFS Officers as shown against their names with immediate effect and until further order :-

Sl. No.	Name of Officers	Present post	Posting on promotion
1.	Pu B. Suanzalang	DFO, Darlawn	CF (Southern Circle), Lunglei
2.	Pu Lalthangliana Murray	DFO, Aizawl	CF (Central Circle), Aizawl
3.	Pu Vanlalsawma	DFO, Kolasib	CF (Northern Circle), Aizawl
4.	Pu Liankima Lailung	DFO, Wildlife	CF (Wildlife/Director, Dampa Tiger)

Consequently, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of Pu H.C. Dhawan, IFS from CF (Northern Circle) to CF (R&D), Aizawl with immediate effect and until further order.

No. A. 22012/4/2007-PERS(B), the 27<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service and on their promotion to Chief Conservator of Forest vide order issued by Government of India, Ministry of Environment and Forest, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following IFS officers to the posts shown against each with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name of Officers	Present post	Posting on promotion	
1.	Pu Rosiama Vanchhawng	CF (Central Circle)	CCF (Admn. etc.) Aizawl	
2.	Pu N.S. Bisht	CF (Research & Development)	CCF (Planning & Development etc.),	
			Aizawl	

No. A. 22012/4/2007-PERS(B), the 27<sup>th</sup> January, 2010. Consequent upon his promotion to Chief Conservator of Forest vide order No. 46011/3/2009-IFS-I(AGMUT)/16 : Dt. 9.12.2009, Government of India, Ministry of Environment & Forest and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu L.R. Thanga, IFS as Chief Conservator of Forest (Chief Wildlife Warden) with immediate effect and until further order. He will continue to hold the charge of Secretary to Chief Minister in addition to his own duties.

No. A. 22012/4/2007-PERS(B), the 27<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu C. Lalengliana, IFS as Deputy Conservator of Forest, Wildlife, Aizawl with immediate effect and until further order.

#### Lalthansanga,

Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 38017/1/2008-P&E, the 25<sup>th</sup> January, 2010. In supersession of this Department's Notification of even No. dt. 12.1.2010, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Premlal Sarkar, Superintending Engineer, Office of the Chief Engineer (System Operation) on superannuation pension on attaining 60 yrs of age with effect from 31.01.2010 (A/N).

No. A. 38017/1/2008-P&E/24, the 12<sup>th</sup> January, 2010. On attaining 60 years of age, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Premlal Sharkar, Superintending Engineer (Diploma), Office of Chief Engineer, RE on superannuation pension with effect from 31.01.2010 (F/N).

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram, Power & Electricity Department. No. A. 22017/4/09-FST, the 27<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Mizoram Forests Service Officers as shown against each with immediate effect.

SI. No.	Name of Officers	Present posting	New place of posting
/ 1.	Pu V. Lalfala, MFS	P.D, Dampa Tiger	DFO, Aizawl
2.	Pu Laithlamuana Pachuau, MFS	DFO, Thenzawl	DFO, Kolasib
3.	Pu Vanlalchuailova, MFS	DFO, Mamit	DCF (Hqrs)
4	Pu C. Vanlalena, MFS	DFO, N. Vanlaiphai	DFO, Champhai
5.	Pu H. Lianmawia, MFS	DCF (Hgrs)	DFO, Mamit
6.	Pu C. Lalbiaka, MFS	DFO, Khawzawl	DFO, Thenzawi
7.	Pu N.R. Pradhan, MFS	i/c DFO, Protection	Field Director, Dampa Tiger Reserve
8.	Pu B. Rokima, MFS	i/c DFO, Lawngtlai	He will take charge of DFO, Kawrthah
9.	Pu C. Lalbiakthanga, MFS	ACF Northern Circle	He will take charge of DFO, N. Vanlaiphai
10.	Pu Rosangliana, MFS	ACF Sourthern Circle	He will take charge of DFO, Tlabung
11.	Pu Rotluanga, MFS	ACF, Kolasib	He will take charge of DFO, Darlawn
12.	Pu B.V. Chhuana, MFS	ACF, Kolasib	He will take charge of DFO, Protection
13.	Pu Laltlanhlua Zathang, MFS	ACF Wildlife Division	He will take charge of DFO, Lawngtlai
14.	Pu Lalnunzira, MFS	ACF Central Circle	He will take charge of DFO(WL), Khawzawl
15.	Pu Laiduhthiana, MFS	ACF PCCF Office (PCA)	ACF Planning PCCF Office

This supersedes this Department Notification No. A. 22017/4/2009-FST dt. 9.10.2009.

Dr. S.S. Garbyal, Secretary, Environment & Forests Department.

No. A. 19018/160/98-HMP, the 28<sup>th</sup> January, 2010. On his attaining the Superannuation pension, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Sanghnuna Royte, Deputy Superintendent of Police (Prosecution) Aizawl DEF from service with effect from 31.1.2010 (A/N).

#### Lalzirmawia Chhangte,

Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram, Home Department.

No. A. 22012/42/08-P&AR(CSW)/Pt, the 29<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalchungnunga, MCS, Sub-Divisional Officer (Sadar), Kolasib shall take the charge of ASO-II, Kolasib in addition to his own duties without additional financial benefit with immediate effect and until further orders.

#### Lalrinsanga,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22018/2/2009-S&WC, the 28<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer & posting of the following Officers under Soil & Water Conservation Department with immediate effect and until further order at the places shown against their names :

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu K. Kapthuama, DSCO	Kolsib	DSCO, Aizawl
2.	Pu H.L. Chungnunga, DSCO	Aizawl	OSD, Aizawl
3.	Pu Lallungkhama, ASCO	Khawzawl	i/c DO Kolasib
4.	Pu B. Lalnunthanga, ASCO	Aizawl	i/c DO Khawzawl

P. Lalthlengliana, Secretary to the Govt. of Mizoram, Soil & Water Conservation Department. R-5/2010

### PART - II (A)

#### Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### NOTIFICATION

No. F. 20017/5/95-GAD, the 27<sup>th</sup> January, 2010. In supersession of Govt. of Mizoram, Notification No. F. 23012/3/2006-GAD Dt 26.10.2009, the Governor of Mizoram is to prepone Chapchar Kut on 11<sup>th</sup> March, 2010 (Thursday) instead of 12<sup>th</sup> March, 2010 (Friday) which was earlier declared as 'Chapchar Kut'.

#### Lalmalsawma,

Secretary to the Govt. of Mizoram, General Administration Department.

#### CORRIGENDUM

No. D. 32020/2/2008-HM, the 29<sup>th</sup> January, 2010. In partial modification of this Department's Notification of even number dated 29.7.2009 in which the members which appeared at Sl. No. 4 as "District Child and Woman Development Officer" should be read as 'DSWO Aizawl 'E' & 'W' for Aizawl District. DSWO Lunglei for Lunglei District, DSWO Saiha for Saiha District, CDPO Khawzawl for Champhai District, CDPO Serchhip for Serchhip District, CDPO West Phaileng for Mamit District, CDPO Lawngtlai for Lawngtlai District, CDPO Thingdawl for Kolasib District".

#### Lalhriatpuia,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Home Department.

#### NOTIFICATIONS

No. B. 13018/1/2009-AGR/139, the 28<sup>th</sup> January, 2010. The Governor of Mizoram is pleased to approve and notify the standard grades of Micro-nutrient Mixture Fertilizer (MMF) for foliar and soil application to be used in the state of Mizoram as follows :

#### A) Foliar Application grades suggested by IMMA for the State of Mizoram.

Crops	Standard Percentage by weight Minimum							
		Fe	Mn	Zn	Cu	Mo	В	
Paddy	Foliar	4.0	2.0	6.0	0.5		0.8	
Vegetable	Foliar	6.0	4.0	6.0	1.0	0.1	1.6	
Horticulture	Foliar	4.0	3.0	5.0	1.0	0.3	2.0	
All Crops	Foliar	0.5	0.5	5.0	0.5	0.1	0.8	

**Note :** Addition of Mg. N&K should be permitted as beneficial elements but not to be notified and made mandatory.

-	
- <b>D</b> - 2	

Soil Application gra	des suggested by IN	MMA for the State of Mizoram.
----------------------	---------------------	-------------------------------

Crops	Standard Percentage by weight Minimum						
ang sinang ang ng n		Fe	Mn	Zn	Cu	Mo <sup>#</sup>	В
Paddy & Cereals	Basal	4.0	2.0	5.0	1.0	-	0.8
Vegetable & Dicots	Basal	3.0	4.0	6.0	0.8		1.2
Horticulture	Basal	5.0	3.0	5.0	1.5	-	1.6
All Crops	Basal	-	1.0	3.0	0.5	-	1.0

<sup>#</sup> Mo Fixes in the soil and therefore not suggested.

Note: Addition of Mg, N&K should be permitted as beneficial elements but not to be notified and made mandatory.

**T. Sangkunga,** Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram, Agriculture Department.

No. A. 11013/1/87-FST/Pt-II/A, the 22<sup>nd</sup> January, 2010. The Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following posts under Environment & Forest Department from the existing respective establishments/offices to the establishment/office shown against each with immediate effect.

SI. No.	Name of Posts	No. of posts to be transferred	Creation No. & Date	Office from which to be transferred	Office where posts are transferred
1.	Superintendent	1 no	A. 11013/1/87-FST dt 5.8.87	CF (R&D)	CWLW Office, Azl.
2.	Assistant	1 no	FOR. 1/87-80/202 dt. 22.5.80	PCCF	WPO'S' Lunglei
3.	Assistant	1 no	A. 11013/3/80-FST dt. 7.7.82	PCCF	CF(CC), Azl
4.	Assistant	1 no	A. 11013/3/87-FST dt. 5.8.87	CF(R&D)	CF(CC), Azl
5.	Assistant	1 no	FOR./1.80/pt dt. 13.10.81	PCCF	CWLW Office, Azl

#### B. Zahmuaka,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Environment & Forests Department.

No. A. 12023/1/2009-PLG(ICT), the 27<sup>th</sup> January, 2010. In pursuance of the Government Notification vide No. A. 46011/45/2009-GAD Dated 28<sup>th</sup> July, 2009, the Governor of Mizoram is pleased to make changes in the Memorandum & Article of Association of Zoram Electronics Development Limited (ZENICS) as the word "Secretary, Industries Department" in Article 97 & 99 shall be substituted by "Secretary, Information & Communication Technology Department" and the word "Director, Industries Department" in the Article 97 shall be substituted by "Principal Informatics Officer, Information & Communication Technology Department".

#### P. Lianhrima,

Secretary to the Govt. of Mizoram, Information & Communication Technology. R-5/2010

Zehtet V/C te chu Executive Body insiam tha a, Sawrkar ah approval la tura rawn thawn rang tura hriattir nghal an ni e.

**No. B. 14017/115/02-LAD/VC, the 27<sup>th</sup> January, 2010**. Chite V/C member, Treasurer ni bawk Pu Lalena chu Dt. 6.12.2009 a alo boral tak avangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7(7) na hmangin a hmun hi Seat ruakah a puang ta a ni.

**No. B. 14020/16/02-LAD/VC, the 27th January, 2010**. Pu Ramneihsanga, member, North Hlimen V/C in Village Council member a nihna atanga a banna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7(6) in a phal angin a pawmpui a.

Chutichuan, North Hlimen V/C ah chuan V/C seat hnih a ruak ta tih puan a ni.

**No. B. 14022/11/02-LAD/VC, the 27<sup>th</sup> January, 2010**. Lungchhuan V/C member, Vice President leh Treasurer nibawk Pu C. Thangchungnunga'n V/C member a nihna atanga banna a thehluh chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7(5) na hmangin a pawmpui a.

Chutichuan Lungchhuan V/C ah chuan Seat khat a ruak ta tih puan nghal a ni.

P.C. Laltanpuia, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Local Administration Department.

No. G. 17012/1/2010-F. Est, the 27<sup>th</sup> January, 2010. In partial modification of this Department's Notification No. G. 17012/5/93-F.Est/50 dt. 21.10.1993 and in exercise of the powers conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Power Rules, 1978, the Governor of Mizoram is pleased to declare the Project Director, State Investment Program Management and Implementation Unit (SIPMIU) as Head of Office under Schedule-I under Delegation of Financial Power Rules, 1978 for exercising financial powers enumerated therein.

Further, opening of personal Ledger Accounts to be maintained in the Treasury for transfer of fund to SGIA is hereby permitted.

This order will take effect from the date of issue and will be in force until further orders.

Lalthansanga, Secretary to the Govt. of Mizoram, Finance Department.

#### ORDER

No. A. 45019/13/94-FST, the 25<sup>th</sup> January, 2010. The Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to the creation of the following posts under Environment and Forests Department by new creation, upgradation and redesignation of some existing posts as shown against each. This order shall be effective from 24.3.2009 which is the date of issue of IFS Cadre review notification by the Govt. of India.

SI. No.	Name of posts	Pay scale of the posts	Expenditure Head of A/C	Remarks
1.	Addi. PCCF	Rs. 67000-79000/-	'2406-Forestry & Wildlife, (01)-Direction (01)-Salary(NP)	New creation
2.	CCF (Planning etc)	Rs. 37000-67000/-+ Grade pay - Rs. 10000/-	'2406-Forestry & Wildlife, (01)-Direction (01)-Salary(NP)	The post of Planning Officer created vide No. PLN. 15/72 dt 21.7.1972 is upgraded
3.	CCF (CWLW)	Rs. 37000-67000/-+ Grade pay - Rs. 10000/-	'2406-Forestry & Wildlife, (01)-Direction (01)-Salary(Plan)	The post of CCF (Wildlife & Biodiversity) is redesignated
4.	CF (Wildlife)/Director Dampa Tiger	Rs. 37000-67000/-+ Grade pay - Rs. 8900/-	'2406-Forestry & Wildlife, 110-Wildlife (01)-Salary(Plan)	The post of CWLW is redesignated

This issues with the approval of DP & AR vide I.D. NO. ARW/CSW/2008-09/G-33 dt. 22.4.2008 and concurrence of Finance Department vide I.D. NO. FIN(E)-920/2009 dt. 7.1.2010.

#### Dr. S.S. Garbyal,

Secretary, Environment & Forests Department.

#### By Fax/Special Messenger/Speed Post

THE GAUHATI HIGH COURT AT GUWAHATI (THE HIGH COURT OF ASSAM, NAGALAND, MEGHALAYA, MANIPUR, TRIPURA, MIZORAM AND ARUNACHAL PRADESH)

#### NO. HC.VII-113/2009/125/A

From : Shri P.K. Saikia, Registrar General Gauhati High Court, Guwahati

> The Director National Judicial Academy, Bhadbhada Road, Suraj Nagar P.O., Bhopal-462 044 Fax No. 0755-2696904

> > Dated Guwahati the 8th January, 2010.

Subject : Nomination of Judicial officers for "East Zone Judicial Conference on Enhancing Timely Justice : Strengthening Criminal Justice Administration" to be held from 29<sup>th</sup> to 31<sup>st</sup> January, 2010 in Guwahati.

Ref. : Your letter No. NJA/Reg(Ac.)/Prog/2009 dated 01-07-2009.

Sir,

To,

With reference to the subject cited above, I am directed to inform you that Hon'ble the Chief Justice of the Gauhati High Court, Guwahati has been pleased to nominate the following Judicial Officers of Assam, Tripura, Manipur, Meghalaya, Mizoram and Nagaland to participate in the "East Zone"

Judicial Conference on Enhancing Timely Justice : Strengthening Criminal Justice Administration" to be held from 29th to 31st January. 2010 in Assam Administrative Staff College, Khanapara, Guwahati.

#### Assam

- 1. Smti. Rumi Kumari Phukan, Principal Judge, Family Court, Kamrup, Guwahati,
- 2. Smti, Soneka Bora, Judge, Deisgnated Court, Assam, Guwahati,
- 3. Shri Sushil Kumar Sarma, Addl, District and Sessions Judge (FTC), Kamrup, Guwahati,
- 4. Smti. Rina Hazarika, Chief Judicial Magistrate, Tinsukia.
- 5. Shri Sutham Das, Civil Judge and Asstt. Sessions Judge, Morigaon.
- 6. Shri Dipak Thakuria, Addl. Chief Judicial Magistrate, Bongaigaon.
- 7. Shri Abu S. Badrrudza Laskar, SDJM(M), Rangia.
- Smti, Sabnam Choudhury, SDJM(S), North Lakhimpur, 8.
- 9. Smti, Madhuchanda Senapati Choudhury, SDJM(M), Kaliabor,
- 10. Shri Nagen Senabaya Deori, SDJM(M), Bilasipara.
- 11. Shri Rukendra Nath Brahma, SDJM(M), Sarupathar.
- 12. Shri Sved Imdadur Rahman, SDJM(S), Dhubri,
- 13. Smti, Dharitry Barman, Munsiff-cum-Magistrate, Biswanath Chariali,
- 14. Shri Kumud Ch. Boro, Munsiff No. 4, Kamrup, Guwahati.
- Smti. Kanchan Newar, Judicial Magistrate, 1st Class, Jorhat. 15.
- Shri Nasim Akhtar, Judicial Magistrate, 1ª Class, Kamrup, Guwahati, 16.
- 17. Shri Kuntal Sarma Pathak, Munsiff No. 1, Darrang, Mangaldoi.
- 18. Shri Mridul Kumar Saikia, Judicial Magistrate, 1st Class, Hojai.

#### Tripura

- Shri G.C. Kar, Civil Judge (Sr. Div.) and Asstt. Sessions Judge, Udaipur, South Tripura. 1.
- Smti. S. Choudhury, Civil Judge (Jr. Div.) and Judicial Magistrate 1ª Class, Agartala, West Tripura. 2. Shri Angshuman Debbarma, Civil Judge (Jr. Div.) and Judicial Magistrate 1st Class, Belonia, 3.
- South Tripura.

#### Manipur

- Shri M. Ibohal Singh, Addl. District and Sessions Judge (FTC), Manipur West. 1.
- 2. Shri K. Brajakumar Sarma, Chief Judicial Magistrate, Imphal.

#### Mizoram

Shri Vanlalmawia, Addl. District and Sessions Judge, Lunglei, Mizoram. 1. Shri Lalbiakzama, Senior Civil Judge cum Judicial Magistrate, Lunglei, Mizoram. 2. 3. Smti. S.Z. Ralte, Civil Judge, Aizawl, Mizoram.

#### Meghalaya

1.

Smti. M.B. Challam, Chief Judicial Magistrate, Shillong, Meghalava.

#### Nagaland

- Shri Veprasa Nyakha, Addl. District and Sessions Judge, Dimapur, Nagaland. 1.
- Shri Chinemchiba, Chief Judicial Magistrate, Kohima. 2.
- Smti. Somet Chang, Civil Judge(Jr.), Tuensang. 3.

Yours faithfully,

Sd/-**REGISTRAR GENERAL** 

#### PART - IX

#### Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

#### NOTIFICATIONS

No. B. 15015/537/10-ARCOOP(L)/28, the 20<sup>th</sup> January, 2010. Under Section 10(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 2006 a Cooperative Society under the name of the Hnahthial 'S' Piggery Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and numbered as L-568/2009-2010 Dated this the twentiethday of January of the year two thousand and ten Anno Domini.

Sd/-

Assistant Registrar, Cooperative Societies, Lunglei : Mizoram.

No. B. 14025/53/2009-ARCOOP (CPI)/3, the 27<sup>th</sup> November, 2009. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies, ACT 1991 (Act. No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Tualcheng Grape Growers & Sellers Co-operative Society Ltd in the District of Champhai, Mizoram had been this day Registered in my Office as No. CPI-130/2009-2010 dated this the Twenty seventh day of November in the year Two thousand nine. Anno Domini.

Sd/-

Chhanhima, Assistant Registrar, Co-operative Societies, Champhai District.